

活動預告



工場摯友社

7 / 2015	外語樂
	羽毛球大戰
8 / 2015	題扣制作
	電影欣賞
	社區識多 D
9 / 2015	煮野食
	中秋特備節目



宿舍摯友社

7 / 2015	繽紛夏日
	我要做歌手
8 / 2015	健體樂悠
	美食齊制作
9 / 2015	百科全書
	團團 · 圓圓



童軍 1428 旅

7 / 2015	歷史知多 D
	步操及繩結練習
8 / 2015	週年活動旅行
	步操及繩結練習
9 / 2015	中秋晚會
	步操及繩結練習



單位活動

7 / 2015	家屬會議
	房間旅行-丁香文竹房
8 / 2015	工場生日會
	房間旅行-蓮花房
9 / 2015	醫療講座

如對服務有任何意見或建議，歡迎來函與我們聯絡，您的意見有助提升服務質素，令服務日臻完善。

保良局景林宿舍
將軍澳景林邨景榕樓地下及一樓
電話: 27015333 傳真: 26232105
電郵: kinglam@poleungkuk.org.hk

保良局余堯榮紀念工場
將軍澳景林邨景榆樓地下
電話: 2706299 傳真: 27067070
電郵: yueyiusun@poleungkuk.org.hk

<<殘疾人士院舍條例>> 豁免證編號: C0149

督印人: 黃劍影主任 製作人: 何宏廣



保良局 余堯榮紀念工場
景林宿舍

季刊 59 期 2015 年 4-6 月

編者的話

轉眼間已踏入 2015 下半年，在剛過去季度裡，工場宿舍的服務有著很多轉變，包括工場名額增加了 15 名學員、新增職業康復延展計劃服務、有新職員加入我們的大家庭等，每項轉變都是需要大家同心合力去互相配合，才能再度組成具凝聚力的新團隊，你們的支持將成為我們的動力，👍！

特「飾」便服日

為響應局方的籌款活動，單位於 2015 年 6 月 9 日舉行了保良局特「飾」便服日，並以「七色彩虹」為主題，讓學員於活動當日著上所屬組別所定的顏色上衣返回工場。當日大家的衣著除了燦爛繽紛外，亦盡顯同事、學員的齊心及對組別的歸屬感，讓大家一齊看看當日不同色彩的組合啦！



專題介紹 – 台灣社會局參觀工場

2015年6月24日，單位獲邀接待遠道由台灣前來的交流團到中心參觀。交流團的成員包括台灣衛生福利部社會救助及社工司李美珍司長、衛生福利部社會救助及社工司李璧如科長及劉雅雲視察等政府官員，並由保良局助理社會服務總幹事(康復)馮慧湘女士及台北經濟文化辦事處職員陪同參觀。

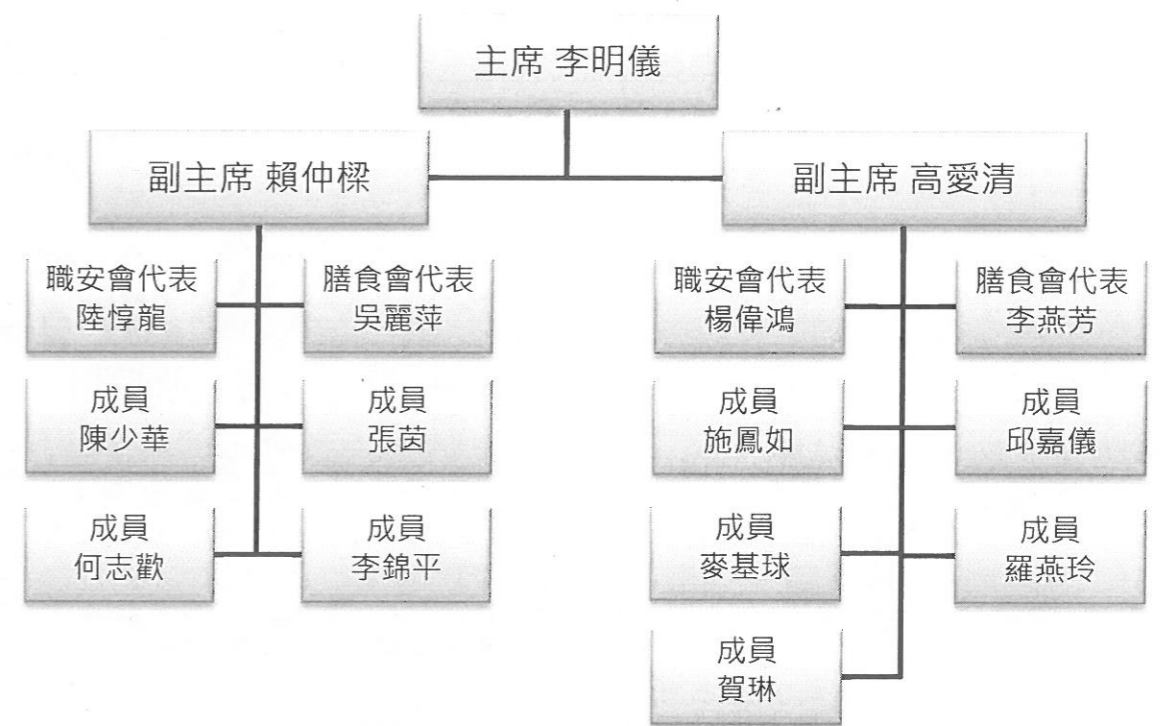
當日參加者對工場服務甚感興趣，特別對學員在手工藝方面所接受的訓練及能力感到非常讚嘆，並即場選購了學員制作的貓頭鷹吊飾，作為對單位及學員的支持。



專題介紹 – 學員代表委員會成立

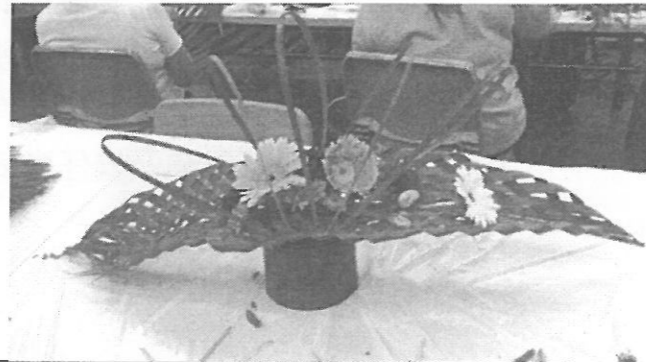
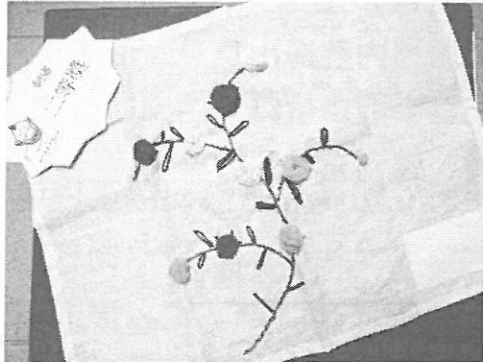
學員是單位服務中最直接的使用者，他們的意見可讓單位制定更貼合學員需要的服務；故此，單位在本年度成立「學員代表委員會」，在工場各小組、宿舍各房間中由導師挑選不同的學員代表，就單位事務及服務內容提出意見，而未來單位亦希望可以推動他們成為親善大使，於日後有訪客參觀單位時，由學員以第一身的服務使用者招待來賓、介紹服務及擔任導賞員，達到充權的效果。

2015 – 2017 年度 學員代表委員會架構圖

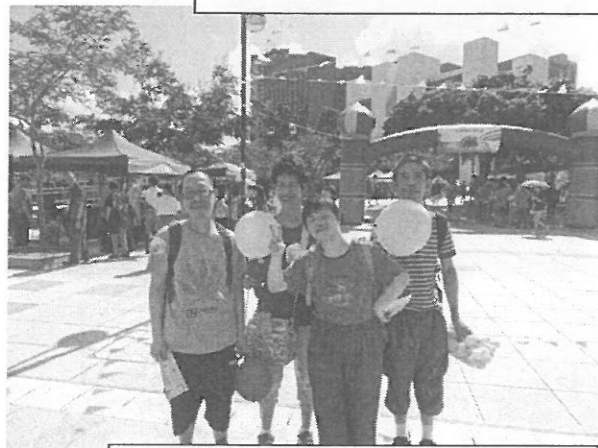


夏日喜哄

大家以為夏日炎炎最好眠，其實精彩節目一浪接一浪才是最佳消暑的方法，所以大家睇下 D 相片，就知道學員幾開心迎接夏日啦！



6月27日 - 工場學員羅燕玲及馮玉娥參加了「第九屆香港展能節」比賽，結果2人分別於刺繡組及創意花藝組中勇奪二等獎



5月9日 - 綠「式」生活嘉年華會@沙田中央公園



6月12日 - 新都城住戶義工團 聯同社署綜合家庭服務中心合辦端午節探訪



5月22日 - 參觀薄扶林復康中心開放日



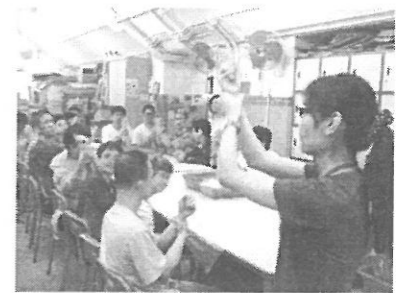
6至7月 - 學員參與「樂在其中」音樂興趣小組

學習奇兵



4至6月單位亦為大家準備了不同的講座及工作坊，讓大家以另一方式渡過炎夏，寓學習於娛樂，讓大家聚在一起齊齊學習齊齊玩！

單位的醫護組會定期參與工場學員的小組會議，向學員分享衛生常識，在剛過去的第一次工場小組會議中教導了學員正確洗手方法，他們除聽得津津有味之外，亦學習到良好的衛生習慣。



單位亦舉行了2次有關職場健康講座，邀請得香港浸信會醫院的護士向學員及家屬講解，亦得到不少好評呢！

另外，在6月13日由工場司機為學員提供「乘車安全知識」講座，包括乘搭租用車、工場車及復康巴士，提升學員乘車時有關安全及應變措施。

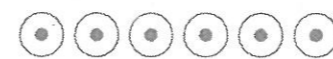
講座預告：

7月	舒緩工作壓力講座、智障人士牙齒保健講座
9月	醫療衛生常識講座

如果對以上講座有興趣者，歡迎家長及學員與單位社工聯絡了解更多詳情啦！

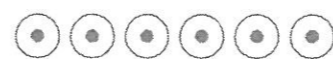
勞福局活動計劃

單位除向殘疾人士提供職業康復服務外，亦積極向外界人士推廣殘疾人士的工作潛能，所以本年度工場獲勞工及福利局撥款，設計出一系列活動讓公眾人士、年青人及企業商家增加對學員工作能力的了解，並從而提昇對學員的接納及提供平等的工作機會。



活動 1)
「潛能展翅、互動共融」

制作推廣殘疾人士工作潛能的宣傳短片，並於學校工作坊 / 機構講座時播放；另設有體驗計劃讓公眾增加對學員能力的認同。



活動 2) 「展才能·愛共融」巡迴展覽

透過製作易拉架和展板介紹殘疾人士的工作能力，並作公眾展覽及教育之用。

活動 3) 「飛越障礙·展現才能」展覽暨嘉年華會

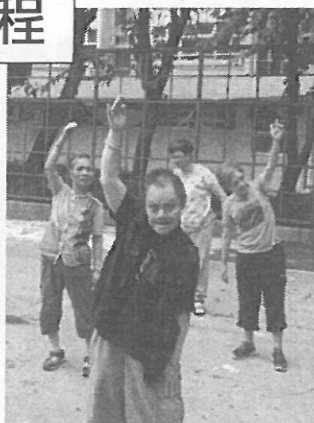
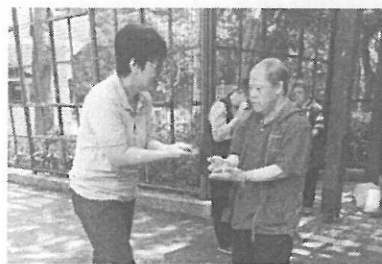
透過嘉年華會的形式提倡傷健共融訊息，讓社區人士肯定學員的工作能力。

職業康復延展計劃介紹

工場開辦服務已有二十年，有部份學員的身體機能及工作能力亦隨年月過去而轉變，所以一般的工作訓練已未能滿足他們的需要。有見及此，今年工場成功申辦了由社署資助一項名為「職業康復延展計劃」的服務，讓一些因年老或工作能力衰退而需要職業康復訓練以外的學員參加，透過一系列維持機能、社康及發展性的活動，令這些學員在身心靈的不同需要獲得合適照顧及跟進。

工場於 2015 年 2 月起開始承辦服務，並於 4 月起正式推展。計劃中共有 15 位學員參加，而日後每期季刊都會向大家介紹計劃的服務及活動的新動向。

每日服務流程

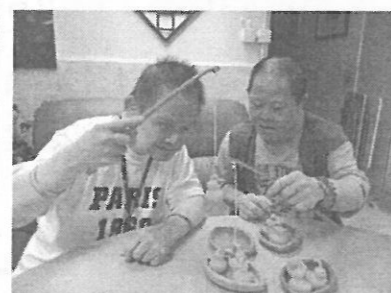


0900 - 0930 早操時間

一日之晨由早操開始，如果天氣許可，更會移師到戶外球場進行，既可吸取陽光及維他命 K 外，亦讓學員有接觸社區的機會！

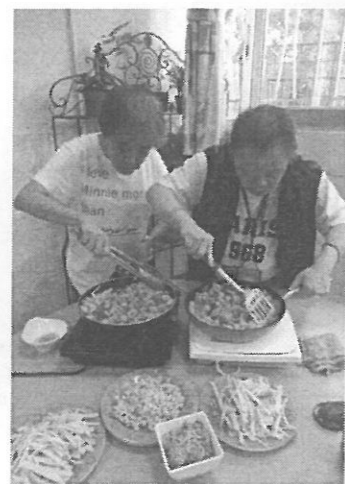
0930 - 1000 悠閒時間

逢星期一、三、五會由職員與學員一同分享新聞消息，緊貼時代脈搏；逢星期二、四則會享用「懷舊」玩具，讓學員「返老還童」，再享受兒時快樂的時光。



1000 - 1130 多元化訓練活動

每天提供不同的集體遊戲、懷舊電影、健體運動及興趣班等，讓學員在機能及智能方面獲得多元化訓練及發展；另逢星期二更會安排「私房菜」烹飪活動，讓學員自選及自煮午餐，一方面提昇他們自我照顧能力，另一方面更可享受煮食的樂趣。



職業康復延展計劃介紹

1130 - 1400 午膳及午休時間

經過早上的活動後，可以在這段時間讓學員休一休、眠一眠！午餐時間職員和學員一同進食，以便照顧；而午膳後亦會由醫護組為有需要的學員安排服食藥物及量血壓。當然學員更可以午睡一下，爽啊！



1400 - 1515 午後活動

休息後有更多活動等緊大家，包括有義工到宿舍教學員做手工藝、卡啦 OK 及園藝活動等。另每星期有外出認識社區的節目，例如到長者中心參加活動、超市購物等，甚受歡迎呢！



1515 - 1530 下午茶

食下餅乾嘆杯健康果汁，差足電再繼續玩啦！



1530 - 1630 個別訓練

嘆完下午茶後，學員就進行個別訓練，社工會按評估定出在家務、自理或機能訓練需要，並由負責職員以一對一形式進行個別指導及跟進，成效當然特別顯著！



1645 放工啦！明天再見！

親子樂聚迎夏日

在剛過去 4 至 6 月，單位為學員舉行了不同的旅行活動，除了讓學員增廣見聞、接觸社區外，亦讓學員、家屬、義工及職員間有互相聯繫、交流心得的機會。現在與大家一同分享這些快樂回憶！

工場第 5、6、展藝組小組旅行

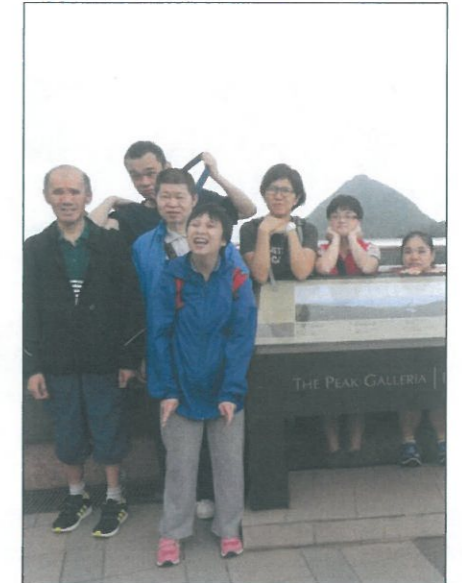
日期：4 月 23 日 (四) 地點：CAVALIA 馬術表演
參加人數：40 學員、4 義工、10 家屬



工場第 2、3 小組旅行

日期：5 月 5 日 (二) 地點：山頂

參加人數：45 學員、4 義工、9 家屬



工場第 1、4 小組旅行

日期：5 月 20 日
地點：CAVALIA 馬術表演
參加人數：49 學員、5 義工、5 家屬



宿舍百合、海棠房小組旅行

日期：6 月 14 日 (日)
地點：海洋公園
參加人數：13 學員、1 義工、4 家屬



宿舍紫荊、松柏房小組旅行

日期：6 月 25 日 (四) 地點：荔園
參加人數：19 學員、3 義工、10 家屬



3D 看義彩 (工場篇)

「手尋快樂」工作坊

6月19日與卓佳集團舉辦「手尋快樂」義工手作坊。是次活動有超過120位義工參與，由工場導師及學員教授義工製作滴膠吊墜、布藝吊飾及皮革飾物；同時更即場展出及介紹多款康復人士的手工藝品。透過活動，讓義工及學員互相認識，實踐傷健共融。



既有學員的精彩舞蹈表現，亦有手工藝活動，大家當日滿載而歸



當日人頭湧湧，盛況空前。參加者在學員指導下均積極完成手工藝作品

摯友社活動

5月9日
母親節禮物製作



6月21日
齊唱卡拉OK



5月24日
參觀文化博物館



3D 看義彩 (宿舍篇)

宿舍的義工活動亦不遑多讓，學員和義工同樣參與了多姿多彩的共融活動呢！

童軍 1428 旅

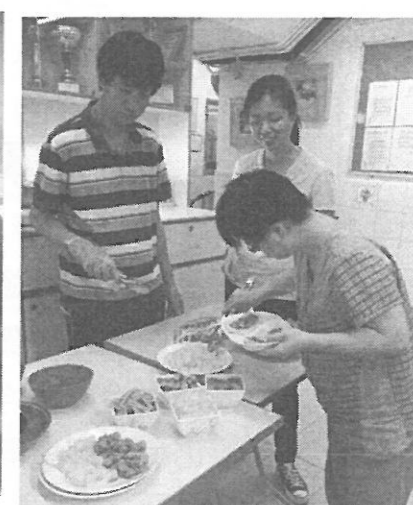


5月17日童軍參加了由義務工作發展局主辦的義工活動，在將軍澳健明村進行上門探訪獨居長者。童軍透過與長者的傾談、協助簡單的家居清潔，讓長者得到溫暖的關心問候外，學員亦可學習到服務別人的技巧。

摯友社活動

人人都知道「民以食為天」，所以宿舍摯友社在過去一季舉行不同的烹飪活動，讓學員一展所長，發揮烹飪及吃吃喝喝的才能，等大家一同回顧下活動的花絮啦！

5月3日 - 小小煮廚
自製麵包 PIZZA



6月7日 - 黃金綠豆爽
自製健康甜品



有「營」健康

為提高對學員在醫護方面的照顧，每日學員午膳時間，單位均會安排醫護組職員當值，除收集學員對膳食的意見外，亦可了解職員派發飯鏟的程序及衛生安排，尤其為有特別進食需要的學員（如碎餐、用餐速度過快的學員）提供進食的照顧。另外醫護組為顧及到部份學員有偏食習慣，本年度午膳餐單新增進食菜飯（逢星期二）及紅米飯（逢星期五），希望藉此增加學員吸收不同的營養及纖維，達致均衡飲食的效果。



此外為部份患有糖尿病的學員，例如獨居、缺乏家人照顧等，醫護組逢星期四早上為他們提供空腹驗血糖的服務，透過定期的紀錄，於學員在覆診時讓醫生有較準確的資料作參考之用。

健康專題 - 腦退化症有甚麼種類？

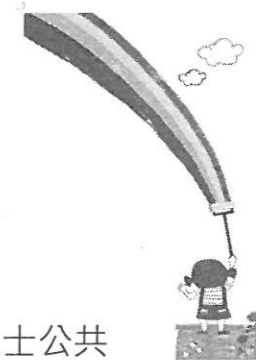
承接上一期的介紹，今期繼續介紹腦退化症的種類。在香港最常見的腦退化症病因是阿爾茨海默症，佔所有病例之 50%至 70%，此退化性疾病的成因及根治方法均未明；其次常見的是中風或慢性腦血管堵塞引起，約佔腦退化症個案總數 30%。病因多數為腦部長期缺血、缺氧及營養不良而令腦細胞死亡而引起。

兩種成因的最大分別是前者的記憶以漸進式衰退，而後者的認知能力可能會呈「梯級式」衰退。

其他致病原因，例如

1. 營養失調：如缺乏維他命 B12、葉酸等營養素。
2. 顱內病變：如常壓性水腦症、腦部腫瘤、腦部創傷等。
3. 新陳代謝異常：如甲狀腺功能低下、電解質不平衡等。
4. 中毒：因藥物、酗酒等。

知多 D 就醒 D



公共交通票價 (\$2) 優惠計劃

近來電視經常宣傳有關六十五歲或以上長者同合資格殘疾人士公共交通票價優惠計劃，除以往乘搭港鐵、巴士及渡輪只需繳付\$2外，現時已分階段擴展至綠色專線小巴，而將軍澳區內亦有部份路線響應，見下表後你有無享用過有關優惠呢？

10M	慧安園 - 觀塘(同仁街)	101M	坑口站 - 西貢
11	坑口村 - 彩虹站(龍翔道)	103M	將軍澳站 - 清水灣
13	康盛花園 - 觀塘(同仁街)	107	靈實醫院 - 寶林(循環線)
17	翠林 - 藍田站	108A	彩明- 坑口(北)
12	西貢 - 寶林	109M	清水灣半島 - 坑口站
15	坑口 - 康盛	102	坑口站 - 新蒲崗
15A	坑口 - 茵怡花園	102B	煜明苑 - 彩虹(循環線)
15M	寶琳站 - 康盛	103	清水灣 - 觀塘碼頭
16	寶林 - 布袋澳	105	康盛花園 - 土瓜灣
17A	寶琳站 - 寶康路	106	寶林 - 九龍灣
17M	寶琳站 - 翠林	110	調景嶺站 - 九龍城(循環線)

資料來源：勞福局網頁

凡合資格人士(即現正領取綜援或傷殘津貼人士)，如果現時所持有的八達通卡未有「殘疾人士身分」，可到港鐵客務中心索取表格申請享用以上優惠啦！

殘疾人士登記証優惠



除以上優惠外，持有殘疾人士登記証的人士亦可於以下地點享有入場優惠：

地點	優惠
海洋公園	持證人可免費入場(日場)，而其陪同者亦可享有半價優惠
康文署	持證人及其陪同者享用博物館、泳池、訂場等可享有優惠
濕地公園	持證人及一名同行照料者可以優惠票入場
馬灣公園	持證人可以特惠門票參觀挪亞方舟

宿舍 2014 – 2015 年度服務滿意調查

宿舍於 2015 年 1 月中向服務使用者發出 52 份問卷，截至 3 月尾共收回 47 份有效問卷，詳情如下：

	非常滿意	滿意	普通	不滿意	非常不滿意	不適用
1. 服務及照顧						
1. 日常起居生活照顧	34.04%	65.96%	0%	0%	0%	0%
2. 健康護理照顧	34.04%	63.83%	2.13%	0%	0%	0%
3.1 膳食質數	23.40%	72.34%	4.26%	0%	0%	0%
3.2 膳食適合服務使用者個別需要	38.29%	57.45%	4.26%	0%	0%	0%
4.1 聯絡次數(電話或約見)	39.13%	56.52%	4.35%	0%	0%	0%
4.2 舉辦家長活動(家長會議、親子活動等)	31.91%	68.09%	0%	0%	0%	0%
4.3 意見反映及跟進	25.53%	65.96%	8.51%	0%	0%	0%
4.4 單位通訊的內容(如季刊、通告等)	21.28%	76.59%	2.13%	0%	0%	0%
5.1 職員對家長的態度	55.32%	44.68%	0%	0%	0%	0%
5.2 職員對服務使用者的態度	53.19%	40.42%	4.26%	2.13%	0%	0%
2. 環境及設備						
1. 地方整潔及衛生程度	51.06%	48.94%	0%	0%	0%	0%
2. 環境的舒適程度	48.94%	48.94%	2.12%	0%	0%	0%
3. 環境和設備的安全性	48.94%	51.06%	0%	0%	0%	0%
3. 活動及訓練						
1.1 活動種類多元化	31.91%	65.96%	2.13%	0%	0%	0%
1.2 活動能切合服務使用者的興趣和需要	31.91%	68.09%	0%	0%	0%	0%
1.3 義工服務	34.04%	63.83%	2.13%	0%	0%	0%
2.1 訓練能符合服務使用者的需要	29.78%	68.09%	2.13%	0%	0%	0%
2.2 收集家長對訓練的意見	29.78%	65.96%	4.26%	0%	0%	0%
2.3 家人出席年度個案會議情況	27.66%	65.95%	4.26%	0%	0%	2.13%
4. 輔助醫療服務						
1. 職業治療服務	6.38%	19.15%	0%	0%	0%	74.47%
2. 臨床心理服務	0%	2.13%	0%	0%	0%	97.87%
5. 整體服務意見						
	27.66%	72.34%	0%	0%	0%	0%
6. 其他意見、建議						
1. 支持保良局						
2. 繼續有創新改動，各位學員做得更開心，更多謝大家導師、義工、職員關心指導。						

單位服務概況 (4- 6 月)

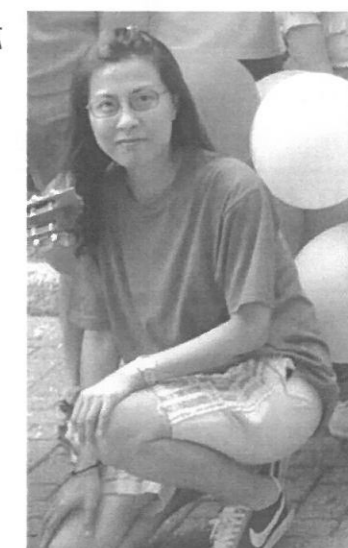
駐機構職業治療服務							
項目	月份	景林宿舍			余堯榮紀念工場		
		4月	5月	6月	4月	5月	6月
探訪次數		2	2	2	1	2	2
接受職業治療個案		9	7	7	4	7	7
接受職業治療服務		8	6	6	4	5	1
評估服務次數		1	0	1	1	2	6
諮詢服務次數		1	1	0	0	0	0

駐機構臨床心理服務							
項目	月份	景林宿舍			余堯榮紀念工場		
		4月	5月	6月	4月	5月	6月
探訪次數		1.5	2	2	2	2	2
評估服務次數		0	0	1	2	2	2
治療服務次數		1	0	0	3	4	4
個案數量		2	2	2	2	2	2
諮詢服務次數		0	0	0	0	1	0

人事變動

大家熟識的社工雯姑娘已於 2015 年 3 月離職，新社工余姑娘亦在 4 月 1 日到任，今季季刊特意預留篇幅讓余姑娘自我介紹！

大家好，我係新到職的社工余姑娘，過去主要在保良局其他單位負責嚴重智障人士及社區支援服務。現時在工場宿舍除擔任 65 位學員的個案社工外，還會負責工場摯友社及勞福局撥款計劃的工作，日後見面時再和大家詳談啦！



人事調動：

1. 宿舍導師袁曉雯姑娘於 5 月 1 日轉職為職業延展計劃導師
2. 宿舍活動助理鍾明蓉姑娘於 4 月 1 日轉職為職業延展計劃護理員
3. 宿舍活動助理劉梓楠先生於 6 月 24 日到職

單位	職位	空缺
宿舍	護理員	2 名
	導師	1 名
工場	半職庶務員	1 名